

Szerkesztővel értekezni lehet mindnap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése
Idő küldendők az előfizetési díjak nyitlterek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítottak.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:
Egész évre 4 frt
Fél évre 2 frt
Negyed évre 1 frt
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések még elfogadtaknak:
Budapest: Goldberger A. V. és
Eckstein B. hird. irod. Bőcsben:
Schalek H., Dukas M., Opellik A.,
Daube G. L. és társai és Herndl
Brünnen: Stern M.

MAGYAR ÉS HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.
Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A „Muraközi tisztú önégegyelő szövetekezet”, a „Csáktornyai takarékpénztár”, a „Muraközi takarékpénztár” sat. hivatalos közlönye.

Nyitlter péntesora 10 kr.

Törvény az iszákosság ellen.

Minő szomorú és sötét képei a társadalmi nyomorúságunknak kinalkoznak tölünk alá. Valahány gaztelt vagy társadalmi szerencsétlenség rémitelte az embereket, azoknak közös forrása az alkohol volt. Szelid emberekből bestiákat, hajlékony kedélyekből kötekedő rabiatosokat formált a boszszuállás e sötét démona, az alkohol. Bűnkrónikáink mennyire meg lennének fosztva a borzalmastól, ha a társadalmi nyomornak ez öldöklő drámája ismeretlen volna. És bent a családi drámák ki nem pattanó helyein, mennyi szenvedő nem törli keserű könnyeit, ha az alkohol bűzös mómora a családi fészeken nem terjeng. Talán a szánandó pauperismus sem mutatkoznék olyan kétségbejítő módon, ha a testet és szellemet megölő alkohol nem kívánná áldozatának vagyoni elzüllesztését is.

Mindezeknél fogva a társadalom filantropjainak mindenha kötelessége lesz, az emberiség e démona ellen minél erélyesebb határozást vorni.

Azt sejtjük, hogy Magyarország sem nélkülözheti azt a törvényt, melyet éppen napokban tárgyalnak a birodalmi tanácsban.

Ez a törvény a szocialis bajok védőszere és egész szellemét a modern humanismus szelleme lengi át.

Érdemes belintézkedéseiből némelyeket figyelembe venni.

Mindenekelőtt határozottan kifejezve korlátoztatik a falvakban a csapszékek száma.

Szombat délutántól vasárnap délig e csapszékek zárva tartandók.

Mily derék, mily bölcs intézkedés! Igy szorítja az iszákos, a könnyelmű embert a törvény, hogy keresményét csakugyan haza vigye.

Mámoros embernek italt kimérni nem lehet. A megrészegedett embereket egy némely kormárósnak szeretettel üzött gyakorlata szerint nem szabad kilökní, hanem a kormárósnak kell az illetőt hazavezetnie, avagy szállítatnia.

És foglaltatnak mindezen intézkedésekhez büntető sankcióval bírő részletek is: Nevezetesen az előbb bemutatott szakaszok ellen védő, egy hónaptól egy évig terjedő fogsággal és megfelelő pénzbírsággal sújtatik, természetesen fenyegetvén őt az a veszély is, hogy italmérési engedélyét elfogja veszíteni. A törvény ezen védelme nem csak a vendégre terjed, hanem intézkedés foglaltatik azokra is, a kik részegesek. É. pedig: a ki egy éven belül háromszor részegségbe esik, ez három naptól egy hónapig terjedő fogsággal büntethető. Ismétlődés esetén a büntetés egy évre is kiszabható.

Intézkedések történnék arra is, hogy

a kormahitellel a pálinkamérés vissza ne élhessen.

Látni való mindezekből és bizton hihető, hogy Ausztriában az alkohol fogyasztás jóvőben nem lesz oly nagy.

A természetesen mindazok, a kiket egyén szabad rendelkezési jogát látják veszélyeztetve, hiszen minden véleménynek lehet valami szép és tetszelős jelszót adni.

Talán alig van társadalmi bajaink között erősebb és fontosabb, mint ez, azért kiváló figyelemre méltónak találjuk az osztályok ezen állami intézkedését, melyet a modern humanus műszelleme leng át.

Előttünk azonban merőben másodrendű hogy a szeszmonopolium néhány milliócikkával kevesebb jövedelmet biztosít és igen is teljes emberszeretettel korlátozni kívánjuk az egyén szabadrendelkezési jogát ha e joggal oly rettenetesen nemzet, társadalom és egyéni kárára vissza lehet élni.

Ez szükséges, mikor templom és iskola eredménytelenül harcolnak az emberiséget degeneráló alkohol ellen.

A közérdek és magánérdek.

Ha az elmés Phádrus, vagy a csipős Aesopus élnének és a közelünkben levő zöld asztalok mellé telepednének, aligha nem

A „Muraköz” tározója.

Egy emlékoszlop története.

— Irta: Szokoly Lajos. —

Zerinvári Gróf Zrinyi Miklós, a költő, 1864. november 18-án történt tragikus halála nagy fájdalmat okozott nemcsak magyar királyának a katonáinak, hanem egész Európának is, mely nagy érdemeit elfogulatlanul méltányolta: gyászolta őt nemcsak a német birodalmi gyűlés, hanem Párisban is halotti ünnepély tartottat tiszteletére. (Batorfi L. Adatok Zalamegye történetéhez 1. 262 l.)

E magyar Leonldás halála után az Ssi birtok, Csáktornya, az örökségi rend szrint Adam fiát illette volna, azonban — alkalomsint szerződés útján — Péter testvére birtokába jutott.

Zrinyi Péter 1669-ben a horvát bán mellettságot nyerte; ő is tagja, később pedig feje volt a Weisselényi-féle öszezsekvűvésnek, terve azonban a bécsi udvarnak tudmáására jutván, ez két sereget küldött Magyarországra, Zrinyi maga jelentkezett Bécsben, hennan Bécs Ujhelybe vitetett s itt Frangepánnal együtt 1671. apr. 30-án lefejeztetett.

Zrinyi Péter birtokai ennek elfogatása után a gráci kamarai javakhoz csatoltattak, Csáktornya azonban Adam (Zrinyi Miklós, a költő fia) ki 1683-ban főlovászmester, Zala és Somogy főispánja volt) kezére esett vissza s az ővé volt, Adam azonban csak rövid ideig volt ura ősi bir-

tokának, mert mint alezredes részt vett Lajos, badeni őrgrof vezérlete alatti hadjáratban s Szalánkemennél 1691. aug. 19 én esett el.

Adam halála után egész Murakoz, s így Csáktornya is a gráci kamarajavakhoz csatoltatott.

I. Lipót király halála után (1705. május 4) a magyar trónra anuak idősb fia I. József lépett, azonban 1711. ápr. 17 én ez is elhaláozván, a királyi trón, örökösödés nyomán I. Lipót király második fiára, Károlyra szállott, a hi épen Spanyolországban harcsolt Anjou Fülöppel a spanyol koronáért, midőn értesült bátyja haláláról, Bécsbe jött s 1712. év május közepén Pozsonyban mint III. Károly, Magyarország királyává koronáztatott.

Károly midőn Spanyolországból hazajött, követték őt utjában Savoyai Jenő és Lichtenstein Antal hercegek, valamint gróf Althann Mihály is, ezek Károly sorsának fényében és sötétségében egyaránt osztoztak, diosó és szomorú napjainak részesei voltak.

III. Károly királyt uralkodása alatt sok nyilvános és magánserencsétlenség érte, de volt egy vigasztaló cillága: egy nő, kit forrón szeretett, s a ki viszont benne nem a koronás királyt, hanem a férfút szerette, e nő: Pignatelli — Peregardo Agnes hercegnő volt! E gyönyörű, anygali szépségű nőnek a király nemcsak a titkos okokból férjét keresett s gróf Althann Mihály, ki Károlyt spanyolországi hadjárataiban élete kezéskázatásával megmentette, a ki Bécsbe jötte után főkamarás és főlovászmesterré lett, vállalkozott nőül venni a király kedvesét, a mi meg is történt. III. Károly Althann Mihálynak a szép feleség mellé raadással 1721-ik évben Csáktornyát s vele egész Muraközt ajándékozta, s egyidejűleg Zalavármegye főispánjává is kinevezte. Minek

folyán a gróf és gyönyörű neje Csáktornya várának állandó lakósaivá lőnek, a hol őket, különösen pedig a szép hercegnőt III. Károly nemcsak mint király, hanem mint háziatát is igen gyakran meglátogatta s huzamosb időn át ott mulatoit. (Nefelejts. 1865. évi. 31. sz. I. old.)

A diosó Zrinyiek ősi birtoka így tehát ajándékozás útján idegen kezekbe került. A családnak utolsó férfi tagja Zrinyi Balázsár-Janos volt, (Zrinyi Peter fia) ki a gráci börtönben mint örök 1703-ban, némelvek szerint 1707-ben meghalt. A nő ág utolsó tagja pedig Ilona, (Boldizsár nővére) ki I. Rakóczy Ferenc, később Thököly Imre neje volt, Nikomédiában 1708. február 18-án hunyt el.

Muraköz ezen új birtokosai nagy gondot fordítottak nemcsak a várra, hanem magára Csáktornyára is. Az 1738. évi földrendés nagy pusztítást vitt véghez a várkastélyban, valamint a bástyákon is. Csáktornyának a Szt. Ferenciek temploma és zárdája is igen megrongálódott a földrendéstől. Althann Mihály és Mihály Janos (Zalamegye főispánja) által azonban kijavítottattak. Sőt maga III. Károly király is befolyt arra, hogy a csáktornyai vár minél kényelmesebb legyen, valahányszor ő itt meglordul. Állítólag ő épiette volna fel a várkastély felső emeletét.

Valamint minden mulandó a világon, épen ugy elmúltak Károly király látogatásai is Csáktornyán, mert a kamarilla atkos keze — mely annyira bemocskította I. Lipót kormányzását — még most sem szűnt meg működni, hanem u hóf felépelt, ezen gonosz és lelketlen tanácsadók hálójukba kerítették III. Károlyt is, s reá bírti igyekeztek őt, hogy az 1712-ik évi pozsonyi országgyűlésen tett esküjét szegje meg, nemzetünket alkotmányától foszsa meg s uralkodjék fölöttünk

két ilyen fajta mese születnék ihletet és évezredek óta becsült tolluk alatt.

Volt, hol nem volt, volt egyszer egy gyönyörű várkastély. Fényes kincsek, kívánatos drágaságok voltak abban főlhalmozva Boldog volt, a ki oda bejuthatott.

Két vándorlegény koncsorgott körülötte. Az egyik volt a Közérdek, a másik a Magánérdek.

Égtek a vágytól mindketten, hogy a palotába bejussanak. Hanem hát mérges portás őrizte annak kapuját: valahányszor a Magánérdek, a mely jóval szemtelenebb volt társánál, be akart surranni, mindig csúfosan kellett visszavonulnia.

Utóljára azt mondta a Közérdek a Magánérdeknek:

— Kedves cimborá! ez a gonosz cerberus sehogysem akarja engedni, hogy a palota kincseihez hozzá férjek. Te sokkal csinosabb legény vagy mint én; elégánsabb, tetszetősebb a ruhád is, add ide a köpönyeged: hadd menjek be vele én. A Közérdek eleinte börtönkedett: hogy ez bűn, az csalás, de hát a Magánérdek mindég be szokta őt fogni, végre is lekunyorgatta róla a köpönyegét. Persze, hogy beengedték; ellenben a közérdeket a palota portása elkergette.

Szerencsére fullánkossá Aesopus és az elmés Phaedrus már nem élnek s így a zöld asztalok mellől meséket sem mondhatnak. Tényleg tapasztaljuk itt-ott, hogy a mit a közéleti szereplés a közérdek köpenyegé alatt elkövetett a sokszor kellemetlenül bánt. Azt tapasztaljuk, hogy a kinek egy csipet magánérdeke van, az úgy tesz mint a szél hámos kereskedő: óriási reklámmal, ragyogó czégtáblával árulja a silány, hamisított portékát. Milyen kár, hogy Aesopus és Phaedrus már nem élnek.

Tényleg a magyar közéletben azok az igazán kinos tapasztalatok sem hiányoznak, miket kíván a magánérdek a közvagyonra szekulálni. Munkájuk azért veszedelmes,

korlátlan hatalommal. Károinyak az eszme és kormányának terve igen tejszett s hajlandó is volt azt kivinni s ilyen körülmény okozta azt, hogy a király azontul hazánkat, illetve Csáktornyt át kerülni kezdte, ezen váltóztat legelőször is Savoyai Jenő herczeg vette észre, a ki a kormányzásban is befolyt s a legnagyobb aggodalommal beszélt el annak okát kedvesének: Battányi Adámnak szül. Strattman Lóri grófnőnek, a ki nem késett ezen kellemetlen hírt bizalmas barátjával Pignatelli Agnes herczegnővel közölni, kérve őt, hogy a menyire tehetségében áll, e borzasztó szándékáról beszélje le a királyt. (Nefelejts. 1865. 31. sz.) (Hazánk és külföld 1868. 615. l.)

Pignatelli Agnes, a hatalmas és szép herczegnő mindent megígért, s hogy ígéretét biztosan bevalthassa, egy cselhez folyamodott, s ez abból állt, hogy Bécsben személyesen meghívta II. Károlyt nem mint királyt, hanem mint hazibaratót 1722-ik év nyarán egy bizonyos napra Csáktornyára. A király egykori kedvese meghívását, a kit még akkor is igen szeretett, megvetni nem tudván, elfogadta.

Pignatelli herczegnő olasz nő létere is igen szerette új hazáját: a magyar hazát. Hisz ama várkastélyban töltötte életének legszebb napjait, melyet a dicső Zrinyiek megszenteltek. Azon kis kápolnában kérte ő is a Mindenható áldását, melyben Miklós, a költő, annyiszor esedt a magyarok Istenéhez, hogy ne hagyja el a ilya hazánkat. Mindennap alkalmá volt látni a Zrinyek család sírját, mely földi maradványaitak befogadta. Nem láthatott egy tapalattnyi helyet sem a vidéken, mely Zrinyi Miklós láradhatlan tevékenysége, — munkás élete — és nagyságára nem emlékeztette volna őt. De láthatta a kúrsáncsi erdőben ama helyet is, hol vére omlott azon érfiúnak, ki míg élt, karddal és lanttal szolgált a hazát: A ruilak emléke s új hazája iránti szeretete ösztönözte őt arra, hogy honleányi kötelességét teljesítse.

Vége köv.

mert titkos, mert akna munka, mert ha piacolni mer, a demagogiával szö elkezdi és magát a becsületezzé makula nélkül való képviselőjének hirdeti.

A magyar paraszt embernek abban a mondasában még legalább annyi őszinteség van mikor arra a kérdésre: mit tud felhozni a maga igazsága mellett azt vágta vissza: Instálom, hozok az urnak egy borjas tehenet, a ki a magánérdekkel mellett az olyan színezés mellett mintha a közérdeket szolgálná, menydörög, ha megkérdetnének, bizonynyal nem tudna maga igazsága mellett másként védekezni, minthogy mellette vagyoniilag is nagyon angazsirozva van.

Bizony a mi közéletünkre módtalan baj, hogy a hol tisztán a közérdeket kellene szolgálni, kufárok aljasítják le ott a becsületes szándékot, mily sokszor egészen másként végződött volna egy egy közdolgunk, ha a magánérdek szövetezése csöndes egyértelműséggel meg nem állapította volna a dolgot oly irányban, mely érdekeiknek kedvező volt.

Különfélék.

Államnevelés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter ur Tkalsits Etelkát a hadosáni állami állandó gyermekek menedékház vezetőjévé nevezte ki

A Muraközi Öns. Tiszti Szövetkezet harmadik megalakulása alkalmából a következő fölhívást intézi a különböző hivatalok főnökei utján Csáktornya és a Muraközi tiszteviselő hez: A helyben főnnálló Muraközi Öns. Tiszti Szövetkezet második ciklusára az utolsó havi befejezések megtörténvén, az új ciklus megalakítása szükségesé válik. Hogy a szövetkezet célirányosan működött s a hozzá kötött várakozásoknak megfelelt, mutatja a kicsiny bár, de lelkes tábor, mely a lefolyt kétszer 50 hónap folyamán mellette végig kitartott. Nem hangzatos jelszavak azok, melyek a tagokat a szövetkezet zárlaja körül csoportosítják; de a tiszteviselők jól fölfogott érdeke az az impulzus, mely az egyesület főtartását kívánatosá teszi. A testületi szellem föllendülését és ennek ápolását ez a szövetkezet van hivatva eszközölni. Hogy ez magasztos cél, kivált a magyarság szempontjából, társadalmi viszonyaink mellett azt be jogja látni mindenki, ki az egyesülésben az erőt s az erőben a cselekvéshez a rugót látja, azt méltányolja. Valamint nem másodrendű az a hivatás sem a Tiszti Szövetkezetnek mely a hivatalnokak segélyezésében áll. Olcsó kamat mellett hosszabb törlésztésre pénzhez juthat a tiszteviselő a nélkül, hogy a rá nézve oly sokszor kellemetlen formalitásokon át kellene esnie, a melyeknek egyéb pénzintézeteknél ki van téve. — A szövetkezet két ciklust átélt szerencsésen: meg vagyunk győződve, hogy a harmadik 50 hónap csak megerősíti az egyesületet s még inkább lehetővé teszi, hogy missiójának fokozottabb mértékben megfeleljen. Ennek megvalósításához Te-kinteteseleg is nyujtat segédkezet, ha szövetkezetünkbe beállni méltóztatik. A mikor tehát a belépőre fölhívjuk tisztelettel kérjük, hogy a főnöksége alatt álló t. hivatalnoktársait a szövetkezet újabb megalakulásáról értesíteni és a beállásra őket buzdítani méltóztatásuk. Itt áldozatot senki sem hoz, mert kockázattal mit sem kockáztat. Egy egyesületet létesítettünk, azt továbbá is föntartani óhajtjuk. — A városnak és a

Muraköznek tiszteviselői is bizonyára hasonló nézetben vannak s ép ezért nyugodtan nézünk a 3-ik ciklus megalakulásának e'be. Hazafias üdvözléssel — Csáktornya, 1894. december hó.

Zrinyi Károly. Alszeghy Alajos, jegyző. elnök.

A város tanácsstermből Városunk képviselőtestülete szokatlan hangulat mellett rendkívüli ülést tartott november 30-án. Az izgatottságnak oka Tuboly Gyula megyei t. alügyész leléta volt, a melyben a kir. Curia ítéletét hozza a város tudomá'ára, mely szerint az 1882 ben az akkori közgyám kezén eltűnt árwapénzek visszatérítésére a város közönsége utasították. A lőke 7883 frt 29 kr. mely az 1882 óta esedékes kamatokkal együtt tetemes összeggé övekedik. A Pruszátz Alajos városbíró elnökele alatt lefolyt gyűlés hosszabb ideig tárgyalta a kinos ügyet míg végre Wollák Rezső ügyvéd indítványára a perujtást mondották ki egyhangulag. A képviselőtestület nézete szerint a város közönsége itt logt'atul marasztaltatott el, mert ha az árvaszék a felügyeletet annak idején lelkiismeretesen gyakorolja, az árvák nem károsítottak meg. Hogy azonban az odiosus ügynek valahára vége legyen, Szeiverth Antal képviselő indítványára a perujtást megelőzőleg egyezsége ajánlkozik a város erre vonatkozólag nyomban meg is kereste a vármegyei törvényhatóságot. Hogy minő eredményel, majd holnap válik el ezt a mikor a törvényhatósági gyűlésen soron kívül tárgyalják.

A helybeli iskolánk a mult héten gyűlést tartott. A gyűlés elején Ziegler Kálmán meleg hangon emlékezett meg Szinkovics Ferencz elemi iskolai rendes tanító s polg. isk. s. tanár elhunytáról. Indítványára emléket az iskolaszék jegyzőkönyvében megörökített, özvegét meg részvétéről jegyzőkönyvi kivonatanban értesíti. A megtűrt elemi iskola állást egyelőre nem töltik be, mert a helyettesítésről okleveles tanító által gondoskodva van. A pályázatot jövő év május 15-én írják ki, úgy, hogy június közepén a választás már megejthető legyen. Az állást a megválasztott szeptember 1-én foglalhatja el. A polgári iskolai állást illetőleg meg kérvényt küldött az iskolaszék a kormányhoz, a melyben az üresedésbe jött állásnak rendszeresítését kéri, a mennyiben a polgári iskolában még egy tanárra tényleg szükség is van. — A városbíró által rendezett iskolai alapítványok átvételére bizottságot küldött ki az iskolaszék, melynek tagjai Wollák Rezső és Zakál Henrik iskolaszéki tagok. A Királyi Pál-féle 1000 rftos alapítvány kamatait, 50 rftot stipendiumra használja fel az iskolaszék a polg. iskolában. A kétfelé osztott ösztöndíjra kirácsi nyi értesítőik alapján folyamodhatnak a tanulók.

A helybeli kisdudor. Az egyesült választmánya gyűlést tartott a mult héten, melyen a folyó ügyek letárgyalása után, az állandó menedékháznak vezetésébe, képesítő dajkákat a nyolcnyolc éves szervezését illetőleg a szükséges intézkedéseket végleg megállapították. A tanfolyam vezetése akként állapított meg a hogy azt a multkor lapunk jelezte. Megtörtént a megállapodás az órarendre nézve is s így a tanítás úgy gyakorlatilag mint elméletileg már javában folyik, miről a kir. tanfelügyelő is értesítettet. A tanfolyamra utólagosan még Szűts Juliskát vetették fel Nagykanizsáról s így említellen kívül még hatan és pedig: Kovácsics Juli-ka és Martinezevics Julia Csáktornyáról, Tkalsics

Etelka Hodosából, Erdős Kornelia Türjéről Stifter Mar'ka Szécsi-Szigetről és Paulovic Emma Eztergomból ve znek részt a taufolyamon. A gyűlésen kimondottat továbbá úgy az ünnepnapokon és a szokásos hetek két délutánon kívül semmiféle szilánkok nem engedélyeztetnek; még a vásárok alkalmával is nyitva van az intézet a gyermekek érdekében fölbívatva a t. szállók, hogy szokat kísérlet mellett küldjék az ovodába s vezettessék haza nehogy a tolongásban utközben bajuk történjék.

A csáktornyai kereskedő ifjak önképző egylete folyó hó 2-án tartotta Benedikt Béla elnökletét alatt folyó évi rendes közgyűlését. Elnök a megjelent tagokat melegen üdvözöltén, felezőállítására Hirschmann Henrik titkár fölolvassa a választmányi jelentését, melyet egyhangu lelkesedéssel tudomásul vettek Löbl Rudolf pénztárnok jelentése szerint a lefolyt évben 482 ft 30 kr. volt a bevétel, míg a kiadások 456 ft-ra ruztek a maradvány tehát 26 ft 20 kr. az egyet vagyona jelenleg 372 ft 20 kr., melyhez még 50 ft könyvtár alapítók eis járul. Ezen jelentés egyhangulag vétetett tudomásul és úgy a választmánynak mint a pénztárnoknak és a felügyelő bizottságnak a felmentvényt megadták. A költségvetés megállapítása és az alapszabályok egyik pontjának módosítása után a tisztek Jenev Gusztáv korelnoklete alatt a következőkép állították össze: elnök Székely Vilmos, alelnök Zinyi Győző, titkár Hirschmann Henrik, pénztárnok Löbl Rudolf, háznagy Heinrich Bernát, helyettes háznagy Koppár Sándor, választmányi tagok: Pulai Henrik, Donner József, Meider Albert, Spitzer Ödön, póttagok: Hoffmann Lipót és Kohn Otto, a felügyelő bizottság tagjai: Máz Jenő és Sellinger Alajos. Hirschmann Henrik indítványára Jenev Gusztáv korelnoknek valamint Benedikt Béla lelépett elnök és Bachrach Győző lelépett alelnöknek jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak. Székely Vilmos elnök úgy a magamint a választmány nevében megköszöni a bizalmat és az ülést berekeszti.

— **Italmérsi engedély nélkül való kimérés.** A pénzügyminiszter f. évi 75,250 sz. a. nagyfonságú rendeletet adott ki, amely kimondja, hogy az italok méréséről már tiltott kimérés, az esetben, ha az engedély nélkül való kimérést mégis tovább tűzné, a harminczadik hivatali utasítás 562 §-a értelmében, a kimérésről újból hivatalból tiltandó s a kihágás elkövetésére szolgált szeszese italai minden egyes esetben lefoglalandók. A pénzügyminisztert ezen szigorú intézkedésre az a körülmény kényszerítette, hogy az italmérsi engedély irnati kérvényükkel már végleg, de sőt már több ízben jogérvényesen elutasítottak az italok kimérésével fel nem hagynak és a minden 2-3 hónapban felvett 5-10 ft bírságot szivesen fizetik, mert a mennyit ekként egy év alatt bírság fejében elfizetnek annyit megtakarítanak italmérsi illeték fejében; másrészt pedig, mert az italmérsi engedély elvonása, illetve meg nem adása által keresetüktől, kenyertüktől megfosztva végik magukat. Könnyen érthető tehát, hogy az országban, főleg pedig a fővárosban, ma már majdnem többen mérik az italokat engedély nélkül, mint engedély alapján. A rendelet különben a pénzügyigazgatóságokhoz ez ideig még nem lett közölve.

— **Monori Sándor** ki mint jellemző és komikus előggé ismert színész közönségünk előtt, a napokban mint színigazgató mutatja be magát nálunk. Társulatával a nagyvendéglő nagytermében a jövő héten kezdi meg szereplését, melyre nézve a kö-

vetkező előleges jelentést adta ki: Van szerencsém Csáktornya mélyen tisztelt közönségét értesíteni, hogy a vidék kiváló erőiből szervezett, dráma, vígjáték, népszínmű, operette és opera társulatommal és saját színházi zenekarral szerdán 1894. év december hó 11-én becses körükbe érkeztem. csupán 15 előadásra terjedő sorozattal. Holnap csütörtökön december hó 13-án fogom a »Hattyu« szálloda nagytermében »Lemondás«, Karczag Vilmos kiűnő színészfővel megkezdeni. Második bemutató előadás a »Próbaházasság« Gerő Mihály enekes színműve. Harmadik előadás, az operette személyzet és a színházi zenekar bemutatására »A kis alamuszi« legújabb operette lesz, »Csillaghullás«. »Asszony verve jó« népszínművek »Az új honpolgár« érdekes népszínművek »A parasztszületés« (»Cavalleria rusticana«) világhírű opera. »A Szultán« »A dolovai nábob leánya«, »Rafaej« színművek. »Tót legény Amerikában« látványos bohózat. »Charlei néjné«, »Mongoliu ur feleség« vígjátékok. Mind a 15 előadás itt még nem adatott kiűnő ujdonság. — Előleges bérletet nem nyitok, csak is az első előadás után, a mikor alkalma leend a t. közönségnek társulatom képességéről meggyőződést szerezni. A bérlet 12 előadásra szól. A bérlet alatt a fenti ujdonságok lesznek kötelezőleg színe hozva. Bérlet ára: Kőrszék 8 ft., Zártszék: 6 ft. A bérletgyűjtést személyesen lesz szerencsém eszközölni pénteken december 14-ikén

Magam és társulatom a t. közönség szives pártfogásába ajánlva vagyok mély tisztelettel Csáktornya, 1894. december hó.

Monory Sándor, színigazgató

— **Hálozás.** Mint részvétellel értesülünk, Tkalcics József M. Á. V. gyakornok, volt papnövendék, hosszú szenvedés után Hodosában elhunyt. Béke poraira!

— **Karácsony mindinkább közeleg** és evvel sok szülő részére a karácsonyi ajándékok helyes kiválasztásának gondja mindig sürgetőbbé válik. Ha mi mostan mint igen ajánlatos ajándékképpen 3 even felüli gyermekek számára a Richter féle Horgony-Kőépítőszekrényeket megnevezzük, igen jól tudjuk, hogy ezáltal új játékra nem utalunk. Hanem épen ez eme kiűnő játékok foglalkoztatászernek nagy és ritka előnye, hogy mindig új marad. Az elméleti kiegészítőrendszerek által a Horgony Kőépítőszekrények mindig új alakot nyernek, mivel mindegyik kiegészítőszekrény újat hoz; sőt a régi szekrények ezen berendezés által mindig értékesebbé és mulattatóbbá lesznek. Igen messze vezetne, ha itten ezen játékszernek sok előnyeit megbeszélni akarnók a Richter F. Ad. és társa bécsi cégtől beszerezhető képes árjegyzékre és mindenekelőtt magukra a Horgony Kőépítőszekrényekre akarunk utalni, ezeknek pompás építési mintalapjai a legjobb ajánlás.

A karácsonyi ajándékok mily alakban nyújtása képezi most mindenfelé a gondolkodás és észmcsere tárgyát. Bizonyára legcélszerűbb és legkellemesebb ajándék egy zongora, mely czéltől a legjobban ajánlhatjuk a régi hírneves Heckenast Gusztáv zongora termék Budapest, Kigyó-utca 7. sz. Heckenast ezen üzletet 1865-ben apától Pachi János első magyar zongoragyárosától vette át, 1879. májusban pedig a híres Beregszászi Lajos udvari zongoragyáros raktárát is átvette és azóta a Kigyó-utca 7. sz. házba van külön e célra épített termekben dúsz választékban, mindenféle kül- és belsődi zongorák, pianók és harmonikumok nagy raktára, minden izlésnek megfelelő kiállítás, fekete, dió vagy matl tában, faragott vagy vésett díszítésekkel, Heckenast Gusztáv raktárában csakis elsőrendű gyárakból való gyönyörű hangú zongorák vannak, s a világhírű »Schidmayer és Fiai« stuttgari czég egyedüli képviselője, továbbá a zenevilágban a legjobbnak

és legolcsóbbnak eismart »Thuringia Zrgan Co« harmoniumjainak iőraktára. Nagy választéka van itt átjatszott zongoráknak, valamint minden eszakrahá vágó javítások is legjobban eszkozóitlenek. Kívánatra árjegyzéket ingyen és bermenve megküldi. A kinek zongorára van szüksége, az ezen régi jó hírnevű, szolid czéggel lépjen összes kötetésbe.

CSARNOK.

Egy nő gondolatai.

Irta: Rózsaági Antalné (Hajnalka).

Azon ember, kinek valódi isteni félelem van a szívében, hasonlít a naphoz, mely a nélkül, hogy beszélne, világít és melegít.

Ne légy senkinek adósa, légy azonban oly megelőző mintha mindenki hiteleződ volna.

Legyen szíved az öröm iránt nyit, de kész a fájdalom és szenvedés harozára. tanulj a balsorsban reményleni, hó időben pedig gondolj a viharra.

Akarod önmagad ismerni? Tekints a mások tetteire. Akarsz másokat megismerni? Tekints saját szívedbe.

Ha mindenkinek, ki valamely megrovásra méltó tettet akar véghez vinni, rögtön valami örömet állítanánk újába, sokkal kevesebb rossz történnék a világon!

Azon műredek, mely a nő szelleme és izlésének legfőbb becsületet szerez s a melyben mindennap kell valamit idomítania — saját leánya.

Van-e más törekvése a nemesnek és jónak. mint folytonos küzdés azon szerencse után, melyet a természet nekünk szánt.

Akkor tünteti ki az ember jellemét legélesebben, midőn idegent ir le.

Senki senki sem szabad, ki önmagának nem ura.

Külső javak birtoka nem tesz szerencsésé ha a legfőbb jóval a belbékével, az önmagunkkal való öszhangzással s a tiszta öntudat bizonyosságával nincs párosulva.

Az nem erény, mely jutalmat nem kíván. Ne felej senkitől annyira, mint önmagadtól, bennünk van a bíró, mely nem csak s melynek szava nyomatékosabb előttünk, mint az egész világ tetszése.

Inkább tetteik, mint szavaikból ítél meg az embereket. Miután sokan jól beszélnek, de rosszat cselekesznek,

Egyedüli nagyság a földön a büntudatlan szív, és egyedüli boldogság, a családi kör szeretete.

Egyedül önmagunknak élni nem lehet, de ha lehetne, az nem is volna élet.

Ugy beszélj mindig a mint gondolkozol, de mondj el mindent a mit tudsz.

Ne remélj semmit és ne felej semmitől a földön.

Ki mindég vidám akar lenni, az nem csak szerencséséről gondoskodik, hanem erényesen cselekszik.

Önmagát leküzdzeni, a legnehezebb harc. Erény nélkül senki sem oly elégtűt, a mino lehetne.

Csupán cselekvés az élet s munka az élvezet. A szorgalomnak nincs szüksége obajításokra, a ki pedig reménytelen táplálja magát, az éhen hal.

Gyakran gyöngébb az ember másra támaszkodva, mint csupán magára hagyatva.

Panaszkodás által növekszik a fájdalom és hallgatás által csöndesül.

Ne ítélj meg mások hibáit nagy szigorral, igen sok hiba van mit magad sem kerülhetsz el. Mihelyt meg vagyunk elégedve, boldogok vagyunk.

Az igaz szerelem önmagához hó marad, akár mindent megadnánk neki, akár miudent megtagadnánk tőle.

Az öregség rendszerint lassan érkezik, d nagy szenvedésekre rögtön.

Felelős szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.

Lapfajdonos és kiadó;

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

8 urednikom moći je svaki dan govoriti med 11 i 12 vrom. — Sve pošiljke tišće se zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime Margritai Šekafa urednika vu Čakovcu.

MEDJIMURJE

Predplatna cena je :

Na celo leto . . . 4 frt
Na pol leta . . . 2 frt
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznanu se poleg pogodbe i fal računaju.

Izdateljstvo:
Kajšara Fischel Filipova kam se predplata i obznanu pošiljaju.

na horvatskoj i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk.
Izlazi svaki tjedan jedankrat i to: vu svaku nedelju.

Službeni glasnik : „Medjimurskoga podpomagajućega činovničkoga društva“ „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“, i t. d.

Gospodar mora računati.

Tergovec vrlo dobro zna, da more točan pregled o vođenju njegovih poslov imati samo onda, ako vodi točno knjige, vu kojih je označeno stanje njegove tergovine. Zato vsaki dober tergovec nastoji, da budu njegovi računi čm točnije vođeni, znajući dobro, da bi drugač vu njegovoj tergovini moglo nastati vsake fele neprilike koje bi mogle biti po njegovu tergovinu jako nepovoljne.

Zevsema drugač je pri naših gospodara. Oni misle, da gospodar nije potrebno računati i račune voditi, da more i prez toga iziiti. Ali to mnjenje je jako pogrešno. Prav gospodarstvo je jako zapletena stvar koja se više puta neda tak lahko pregledati, kak god nekoji misle. Tu moreju onda samo točni računi koju zagonetku vu gospodarstvu rešiti. Pri većih gospodarah je navadno prama dotičnom gospodarstvu vpeljano primjereno knjigovodstvo, koje pokazuje gospodaru uspjeh njegovog gospodarenja, ter mu takaj daje naputek kak ima dalje gospodariti. Zato je najbolje, gde je ikak moguće, da vsaki gospodar sam vodi račune, ar bu stim imal najboljši pregled njegovog gospodarstva. Gde mora pako račune voditi njegov činovnik, tam računi služe gospodaru opet za kontrolu dotičnog činovnika kak i za opravdanje njegovog dela.

Velika vrédnost i važnost, koju ima knjigovodstvo za gospodarstvo, dovoljen je razlog, da se jednostavno, prama seljačkom posjedu (imétku) primjereno knjigovodstvo vpelja i pri vsakim manjšim gospodaru, najmre seljaku (mužu).

Vu takovom gospodarstvu nije potrebno nikakvo obširno knjigovodstvo, kojim bi se vnoo vremena trošilo; dosta je, ako se vu posebnoj knjigi ili na nekoliko zesitih arkušov papira točno zapisani vsi prihodi (dohodki) i isdatki kak i ono, kaj se na hadja vu gospodarstvu vu penezi i vu naravu (naturi). K tomu treba još podpune točnosti i red. Vu svotah, koje se budu gospodaru pokazale na koncu (sveršetku) ljeta (godine) sigurno bude gospodar vnoo poučnoga najti, kaj mu bude naputek za njegovo dalnje delo. Gdo ne računa, vrlo lahko sam sebe obmami o svom gospodarstvu ili postane proti svojoj okolici i svojim delavcom nepoverljiv, ter jedno i drugo vu gospodarstvu pogrešno, a za gospodarstvo više puta ima i najhujših posljedich.

Za gospodare nastala su dendenes vrlo nepovoljna vremena, ter mora vsaki vsom svojom jakostju i znanjem nastojati, kak bi mogel vsim zahtjevom, kaj se na njega stave zadovoljiti. Zato mora on točno poznavati prihod i razhod svoga gospodarstva, on mora znati, koja grana (fela) vu gospodarstvu dava najveći njemu, kaj najmenjši prihod, i koji su razlogi većeg ili menjšeg

prihoda. Vse to bude mogel on istom onda znati, ako bude točno znal, koliko je potrošil ili vu penezi, ili vu naravi za pojedine grane njegovog gospodarstva, i koliko mu je vsaka pojedina grana opet dala prihoda vu novcu i vu naravi. Da pak to more točno znati, neobhodno je potrebno, da se vse točno vu knjigi pronotuje, koje mu svote budu onda pokazal uspjeh njegovog gospodarenja. Prez računanja gospodar je navék vu kmici ter neima nigdar jasnog i čistog pregleda o svom gospodarstvu, ter više put nezna, kaj je njega dopeljalo do gospodarstvena propasti. Kad bi on vodil račun, videl bi iz brojov, gde su penezi ili druge stvari njegovog gospodarstva, koje je izdaval prez potreboe, videl bi, koliko težakov je potrošeno za koje delo, i jeli se nebi faleše bilo dalo pod dobrom pazkom isto delo obaviti. Iz brojov o izdatkih vu oběs bi razpoznal da li su vu pojedine svrhe potrošeni novci ili druge stvari izdane vu naravi vu pravom razmerju prama obavljenim delom, i koja su jedino moguća sa točnim notiranjem prijetka i izdatka vu gospodarstvu, moreju gospodaru dati čisti pregled njegovog gospodarenja ter ga moreju odvratiti od hudog gospodarenja, pak ga napeljati k bolšemu gospodarstvu.

Zato je za svakog gospodara vrlo hanovito, da se upoznaje sa najjednostavnijim vođenjem računah vu gospodarstvu, kaj se žalibože pri naših menjših gospodarov vrlo

Z A B A V A.

Ruská početnica.

Zanimiva je ruska početnica, koja se onde u početnih skolah rabi a pošto je za naše gospodu učitelje napose zanimiva, boču ju ovđe dielomice, t. j. nekoje diele iz nje, pričeti. Ona pripovieda, t. j. u njoj se čitaju pripoviesti, koje za sobom vleču neki nauk, iz kojega mali ruski dečak neka hasen vadi. Evo nekoliko priemera, iz knjizice od osamdeset i dvie strane. Pisal ju je grof Tolstoj.

1. Tvorac u skripcu.

Nieki se je tvorca vlovil u mrežu, koju je seljak pred svojim kokošinjakom postavil s razloga, jer mu je čez noć više krat kokoš ili piceki, race ai guske znalo faleti. Kad ga je seljak u jutro vlovljenoga našel, začel mu se je iz mreže moliti, da ga pusti na slobodu, jer, jak reče: „Čuj me i premisli, miši jedu tvoju vlatistost a ja jedem miše, andu je vriedno, da me kakti lasnoviti stvor za gospodarstvo i ljudski imetak, zpustiš.“

„To je istina“ — odgovori mu seljak

— „Ti jedeš miše, ali ti jedeš moje kokoši“, i ubije tvorca.

2. Konjski tat.

Miška je imal liepoga konja u štali, za kojega su tati na skoro bili zeznali i odlučili ga prvom prilikum okrastrati. Oni lepo jedne temne noći se potajno došuljaju u dvorišće Miškovo — baš je pričel deždž cureti, a to ih je još više veselilo, jer se po tmimi med šumenjem vjetra i deždža liepše da krastri nego po mirnom i tihom vremenju.

Ali dogodilo se je, da je neki človek koj je v dil medveda, došel on isti večer k Miški, te ga zaposil za stan prek noć. Ov mu je dopustil, da prenoči pri njem i medveda da zapre u štalu, odkud uebu mogel nikam pobeći, konja pak Miškovoga on sam iz štale odpelja te u škednju za stup priveže — Tati sad došavši, nezndjući da konja neima u štali odprave se odmah proti štali te kad stupe nutar, zdigne se medved i jed noga izmed njih pograbi za turo, koj od straha pričme iz sveg grla za pomoć vikati tak, da se je gazda biže i on medveda prebudil te su zajedno proti štali dobežali, gdje su i čudni dogodjaj vidili, kak je najme medved konjskoga tata vlovil.

Oroga su odmah svezali i predali sudu

3. Nadjeno blago.

U ovoj pripoviesti je moral jedno malo preširok. Odmah čemo vidietite moralni ideal razglabati :

Nieki starac i nieki mladić su putovalii zajedno. Idući putem i spomenkom se vsieme. krateći opazi mladić na jedan krat na cesti jednu vreću, u kojoj su bili samo novci. Mladić vu vreću digne i reče: „Bog mi ju je poslal, hvala Bogu.“ — Starac videč toliki kup novacah veli proti mladiću: „Hajje da se razdrillimo.“ Ali mladić o tom niti čuti nije dal veleoi, da je on sam novce opazil i sam iz zemlje zdigel. Starac mu se sad pričme groziti, da bu ga sudu predal radi toga, jer je nadjene novce zatajil. U tom dok se ova dva pregovaraju, čuju, gde netko za njimi jaše, i izbilja eto ti na jedan krat pred njimi čovjeka, čiji su novci bili. „Tko je našel vreću s—novci? — zavikne ov na putnike.

Mladić se sad prestrabi te proti starcul tiho reče: „Da na a sada samo zlo neizpadne radi naših novacah.“ I stim skrije vrećicu pod kепенlek.

Stari odgovori: „Radi tvojih novacah a ne naših, — em si malo prije rekel,

rédko događja. Vu tom pogledu vnogo bi mogle hasniti pučke škole, vu kojih nek bi se osobito vu zadnjem tečju podučavali sini seljačkih roditeljah vu jednostavnom računovodstvu, koje znanje bi mogli onda upotrebiti domaj na hasen svojih roditeljah a keane'e vu lastovitu svoju hasen. Nasim menjšim gospodarom pako preporučamo, da nek si točno notiraju vse izdatke i prijette vu svom gospodarstvu, da mogu na sveršetku godias videti, koje svote su se izdale i koje moguće nebi bilo potrebno izdati, gde bi se penez dal bolje upotrebiti, i kak bi se dal prihod gosnodarstva poveksati, izdatek pomenjšati, ter tak svoje gospodarstvo unosneše vrediti, a sebi položaj poboljšati.

Priredil :
Glád Ferencz.

Prekapanje (rigoliranje) zemlje.

(Dalje).

S prekapanjem podjedno i padanje ravno visćih višanjkov možemo spravjuvati, ako s dviju ili više stranah prama visenju obavljamo njegvo prekapanje S odmetanjem visina višanjka znatno bude odpadala. Na vrhu višanjka ostavši děl poprěko prekopavši, razdělmo na desnu — na ľevu. Ako i ova vrst prekapanja malo više bude koštala kaj raznolikoga směra započeti graba prekapanje prouzraćuje, iz tog preizlazeci više izdatka bude se na taj način pokrili, da plodovita naslaga na višanjku ostavi, gđe s odstranjenjem mršava s guojem jako teško se popravljajuće pége postanu.

Za prekapanje je najbolje odgovarajuća doba godišnja jesen i zima, ar je zmrzljavica i feichtnina utečajući binjenici protivnoj obstojnici plodovitosti zemljišta. Za korist potěranja i razvijanja presada na novo presada na novo prekopanog pěska do presadjivanja potrebuje se jednoměsečno na dno sđjenje.

Pri strukovnom prekapanju obavljenog posla osobito je treba na to paziti, da se vrstno obavi. Zbog požurenja posla pri strukovnom obavljaju, doista upotrebljuju

više takvih ziahvataja, koji u sadit se imajućem trsju nē je na korist.

Tak n. pr. potlje izkopane grabe stizući sloj zemlje, nasmetju na naslage ili vrste, nego sve na jedanput odzgora doli zgrnu ili ju dole u grabu zgrnu. Ili pak sledeću prekat se imajući temeljnu vrstu zemljišta, izgļtviju, usleđ česa se ista u odprtu grabu dole zruši. U niti slućaju nemore posel biti potpun, ar 1. rahli otvor neje zarvšen, 2. na više mēstih ostane naslaga neprekopani, 3. najvekša je falinga, da plodniša gornja naslaga, nedospe na dno grabe.

Više njih izbegajući troške prekapanja nastaju isto s oranjem nadomēstiti. Da je s oranjem samo dēlomice komaj moguće dobro svršeno prekapanje nadomēšivati, to je jako naravski. S prežnom silom jedva da bi bili moguće pak i najvećim najpinjanjem dosta duaoko orati. Plitkost oranjanja nastaju na više felih nadomēstiti; nekoji dno brazdnog tla, predi nebi se sledeći red brazde za njeg prehitil — s teškai tam priseljenimi na jednu lopatu prekopaju, tak kak se to belgijanski lenski povatelji navauu činiti.

Drugi potlje navadnoga pluga još pod zemljišnog pluga rabiju. Ove podzemne predpriprave, poglavito se u onom slućaju upotrebljavaju, ako podzemnog tla od zgorieg sloja bolje vezane i od ovoga izdašnije změse ili s prekapanjem u pogibelj postavljate nebi bilo uputno.

Vekšu pazku treba je obraćati na pripravljanje zemljišta onda, gda želimo na starom gorićnom tlu novo trsje zasaditi. Trsje je tak kak je i svako raše po njem zauzeto tlo ravno u onih materijalih načinjuje siromašnim, na koje je najvećma imalo potrebu. Lehko se more pomisliti da takvo tlo, na kojem je črez 50 — 100 lēt morebit još i črez više ljet gorice lebdilo životarile, na koliko je iztrošeno na gorice gledeć upoplednu najpotrebnijega hraniva. Vidi se da posle prestarolog traja namah novo trsje nē je savěsno zasadivati.

Drugi put dalje.

KAJ JE NOVOGA ?

Kraljev jubileum:

Novembra 23. obslužaval je cesar

kralj Ferenc Jožef petdesetgodišnjicu svoga viteštva i kotriga reda zlatnog runa. Dneva 23. novembra 1844. zezval je cesar Ferdinand I. včede reda komu je predložil, da se nadherodg Ferenc Jožef oberšter vu 3. dragunekoř regimenti, nadherceg Ernst, oberšter vu 4. kirasirskoj regimenti i nadherceg Ferdinand Karlo d'Este generalmajor preglase puuoljetnimi i kotrigi runa.

Vitezzi reda jednoglasno su vu svojem spraviću odobrili ovaj predlog, ter je drugi dan najsvetćanijum načinom sam cesar chef i souveräu reda podelil mladim nadhercegom vitežki vdarec i insignije reda. Onda je red zlatnoga runa imalo 40 vitezov, od kojih je bil najstareši nadherceg Karlo i od kojih još živi jedini nadherceg Albrecht.

Car Nikolaj II. vlastni h austrijskih regimentah.

Nj. Velićanstvo imenovalo je cara Nikolaja II. ruskoga vlastnikom (inhaberom) pešačke regimente Aleksandra I. ruskoga broj 2. i odredilo, da ulanska regimenta carević nasljednika broj 5, ima vu buduće nositi naslov cara Nikolaja II.

Ruske odlike našim oficěrom.

Car Nikolaj II. podelil je, kak iz Petrograda javljaju: vrhovnom nadvorniku nadhercega Karla Ljudevita grofu Pejaćeviću velekrst reda belog orla, komorniku nadporučniku grofu Salmu red sv. Ane III. razobersteru Sadeku' zapovedniku (komandantu) 61. pešačke regimente i obersteru Longardu komandantu 11. ulanskoga regimenta komanderski red sv. Ane, kapetanu Novakoviću i ritmajstoru Berghoferu spomenutih regimentaq komanderski križ sv. Stanislava ter obedvem nadporučnikom (oberlajtnom) vojne deputacije Balsu i Tomiću vitežki križ reda sv. Stanislava. Vojni attache (ataše) vu Petrogradu, kapetan vu glavnom stopu, Teodor Hordt, koji je sprevdjal nadhercega vu Petrograd' odlikovan je komanderskim redom sv. Ane.

Telefon Beć—Berlin.

Telefonska azeza između Beća i Berlina, sada je dovršena, ter se je već 1. decembra predala prometu. Na českoj granici kod

da učeš s menom dieliti, jer si je sam našel i sam i digel, anda da su i samo troji."

Obodva budu sad vlovljeni pred sud stavljeni, odkuda je starac domov došel a mladić obsudjen ostal.

Ovde je, kak sem rekeli, moral širok. Dobri starac je takodjer hotel vkrasti, a kad nije mogel, nije mu se niti nikaj nepovoljna dogodilo i on se povrnuo domov. U pripovesti za stare ljude moral bi na svršetku i ov kaštigovan biti, ali kad se dećinska pripoviest diela, misle mnogi da malomu nije potrebno dokazivati moralni ideal, jer to nadmasuje njegov još nerazviti razum, već je dosta prijagoditi se njegovomu duhu.

4. Orehova svrž.

Ova prića (naravski samo za diecu) bi reći, da je puna lepih i originalnih mislih.

Nieki bogati trgovac je imal tri kćeri. Kad je jednoc išel na put za trgovinom, zapita je, kaj žele, da im donese. Najstareša zaprosi gjunj okolo vrata, druga prsten a tretja reče: „Netrebam nikaj: ako se uz put baš na me zmisliš donesi, mi orehovu svržićku“.

Trgovac otide, zvrši svoje posle i kupi gjunj za svoju najstarešu i prsten za druga kćer. Idući domov kroz veliku šumu, zmisli

se, da je najmlajša prosila, da joj donese orehovu svržićku, pak zide iz kol doli, da za nju jednu vtrgne. Na jedan krat opazi u niekom grmu orehovu svržićku, koja nije bila navadna, jer je nosila zlatne orehe. Trgovac misli u sebi, to bu dobar đar za svoju kćerku ter ja odtrgne.

Sad se iz nenada pred trgovcem od niekud stvori medved, pograbi ga za ruku te mu reče: „Kak si se ti podufal moju grauču odtrgnuti? Za ov čin potrebujen od tebe tvoje življenje i ti moraš umrieti“.

Trgovac se je pričel medvedu liepo muliti, da ga neskonča, pak se je izpričaval stim, da ga je njegova najmlajša kćerka prosila, da joj donese graučicu, a on da nie znal, čija je to granćica.

Sad se medved u nutri gene te mu veli: „Opraščam ti pod tum pogodbum, ad kad domov do deš, ono, kaj prvo pred te dojde, meni daš.“

Trgovac skrušeno sve obeća i medved ga pusti dalje.

Prva osoba, koja je pred trgovca došla, kad je domov došel, bila je njegova najmlajša kćerka.

Jednoga dana, kad su bili svi doma u najvećem veselju, jer su se dvie starije kćeri baš on dan zarućile, vide kak kočija

dojde u dvorišće. Oni gledaju: medved ide iz kočije. Svi se zapanje. Medved pristupi k-trgovcu te mu reče: „Polag naše pogodbe imaš mi dati ono, kaj je pri tvojem dolazku iz putovanja prvo pred te došlo, a pošto je onda prva pred te došla tvoja najmlajša kćerka, stoga sam si sada po nju došel i zahtievam, da mi ju izrućiš“.

Kad to čuju mati i ostali gosti skupa spravljeni pričmu svi plakati, jer o toj pogodbi im otac nikada niti rieči povedal nije. Mati i sestre se hite na dievojku te ju med suzami bez prestanka kušuju, a otac kakti okamenjen na strani stoji te gleda sad svoju dragu kćerku a sad opet rutavog (kosmatog) medveda. — Sve je badava, ništ nehasni plać i javkanje, pogodba mora zvršena biti. Oni ju obleću, reću joj zbogom i predaju medvedu. On ju posadi u kočiju i odpelja se šnjom.

Išli su, išli su, išli su sve do jedne velike šume. U toj šumi su stali i medved skoći iz kočije i reče: „Ovde je naša kuća; hajd za menom.“ Sim tstupi u jednu špilnu dievojka za njim. Iđ, idu, idu te dođu do jednih velikih vrat, koja sad medved odpre i dievojku odpelja u posve kmićni podzemni hodnik te reče: „Hajd za menom.“ Dievojka je od straha drhtala, kak šiba na vodi,

Petersvalda spojene su 21. novembra od obe-
dvé strani žice, ter su prvi na telefonu raz-
govarjali odsječni savjetnici Obentraut vu
Beču i ministralni direktor Šefler vu Berlinu.

Zarobljen lajtnant.

Iz Napulja javljaju, da je barun Passa-
vanti, lajtnant vu rezervi, jahel na špancier
vu selo Bosano. Putem navalilo je na njega
10 razbojnikah (tolvajov), koji su ga od-
vlekli vu šumu, pak vezda potrebuju familijo,
koja je vrlo bogata, 500.000 lirah odkupnine.

Kossuth Ferenc magjarski državljanin.

Ministar Hieronymi p-ipsal je vu
subotu gradskomu načelniku vu Budimpešti
svedočbu, da je Kossuth Ferenc primljen vu
magjarsku državnu svezu. — Kossuth Ferenc
položil je 26. novembra o polda vu ruke na-
čelnikove prisegu magjarskog državljanina.

Oprane listovne biljege (marke).

Inozemna industrija vu novije se vréme
stala vno go baviti vrlo unosnim poslom,
pranjem austrijskih listovnih biljegah (markah)
Vsa ke fele agenti pošiljali su vu inozemstvu
vno žinu austrijskih markah, pokohdob se
crnilo, kojim se marke označuju, da de lahko
kiselinama izprati. Tak očšćene marke opet
su se uvozile vu monarkiju i tu s nova
prodavale za 2/3 cène. Erar trpi tim veliki
kvar. Dakak da je prepo vedano preprodava-
čem kupovaje ali poleg vsega toga nemre
se zloporabam doškotiti. S toga je poštanska
uprava stala misliti, nebi li listovne biljege
učinila za drugu porabu nesposobnima, kad bi
ih na mesto crnilom, prepikali s teukimi ig-
licami. Vu Niemačkoj (Prasjskoj) za stanovite
pošiljke već postoji ovaj sistem.

Vienčanje ruskoga cara.

Vu Petrogradu, 26. novembra. Svetčano
carevo obavljeno je včera o poldan priobčenom
programu. Ob joldrugi vuri po poldan gru-
vali su kanoni s festunga i javili, da je

te je mislila, da joj je već kucnul zadnji
čas življenja, ali pomoći se nije mogla, tak
moralo biti i ona se je sudbini sa svom trplji-
vostjum predala te za medvedom koracala.

Ne jedan krat se začuje velika halabuka,
kak da bi grmelo, zablise se, — i nut po-
stane svjetlo, te sad dievojka vidi, da nije
pod zemljum, kak joj se je to u tmici pri-
činilo, već da je u jednoj velikoj, liepoj i
bogatoj palači. Sad začuje liepu muziku i
vidi, gde u bogato odielo oblečena gospoda
k-njoj dohadjaju, njoj se duboko klanjaju i
veselo pozdravljaju. Na jedan krat dojde opet
jedna hrpa klanjajuće se gospode a med njimi
je bil i on medved, s kojim je ona u tz
palaču došla. I opet se zabliskne te ju
medveda samo medvedja koža opadne i
pred njom stoji liepi mladi princ, koj ju
ruku prime. te joj reče; „Ja nisam medved,
nego kraljevič jednog velikog kraljestva, i
hoću tebe za svoju ženu uzeti, ako privo-
ljuješ“.

Ona začarana od liepote svega onoga,
koja je do sad vidla, privoli, svestenik je
odmah tu bil i vienčanje se je on hip obavilo.

Sad su tekar poslali po otea i mater,
koji su i došli te ti kčerku već zamužen
nali. Sad se je svatba vrlo veselo obdržavala.

Mladenci su poslie toga jo' dugo i sretno
živeli a uvijek su orchovu svrčičku kakti
najveksu dragocienost čuvali.

Em. Kollay.

obavljeno vienčanje cara Nikolaja II. s prin-
cesom Aleksandrom Feodorovnom. Car i
carica primali su vu carskoj palači gratulacije.

Vu Petrogradu, 27. uovembra. Povodom
careva vienčanja izišel je manifest, kojim se
odpuščaju vsake fele dugi kruni, globe i
porezni zaostatki. Vnogobrojnim osobam, osu-
djenim vu rešt, robiju, deportaciju i redarstveni
nadzor prikračeno je vréme kaštige. Zločinai,
počajeni pred 15 ljeti, oprasčaju se. Osobe,
koje su obsudjene zaradi sudelovanja kod
poljačke revolaeije ljeta 1863., moreju se
slobodno po celom orsagu kretati.

— Po jednoj petrogradskoj vèsti je car
Nikola II. svoje ministre vrlo srčeno prijel.
Ministru izvanjskih poslov, gosponu Giersu,
izjavil je car na njegovu molbu, da ga sbog
zdravstvenih, razlogah odpusti, ar ga noge
više neslužte, odgovoril je car „ja niti netre-
bam vaše, noge, već vašu glavu.“ Prema
tomu je sigurno, da bude Giers i na dalje
ostal na svom mestu

Vu Djakovu 27. novembra.

Vnoći prevrtana je kasa ovdešnjeg kr.
poreznog ureda umjetnim (kuuštnim) načinom
i iz nje je vkradjeno 500 komadah po 10
for., 551kom, po 5 for., 684 kom. po 1 for.,
750 sreberuh forintačah, 300 krunah, 300
avdsekserov, 230 sekserov, 180 po 10 filirov,
kufra 5 forinti.

Vu Budimpešti 27. novembra.

Včerašnji dan donesel je privremeno
ako i ne definitivno rešnje latentnc kabi-
netske krize. Kriza je bližnju vréme
odstranjena poklam je Njegovo Veličanstvo
ministru predseidaku dr. Wekerle-u obreklo,
da bu za stalno tečajem ovoga tjedna
sankcioniral crkveno-političke zakone. Onda
će sljediti razprava o preostalih osnovah vu
magnatskoj hiži, pak ako bi hiža ove os-
nove ponovno zahitila, neće kabinet odstupiti
prvlje nego li se dovrši proračunska razprava.

Na dalje pišu iz Beča.

Minister predsednik dr. Wekerle večal
je včera pred pldan s ministri dr. Plenerom
i Wurmbrandom, prijel je za tim pohod
tajnoga savjetnika Pápaya ter je za tim
pošel k grofu Kalnokyu, skojim je večá
do poldan.

Ob 2 vure po poldau bil je dr. We-
kerle vu audienciji kod Nj. Veličanstva,
kod koga je ostal pol vure, a ob 4. vuri
odputoval je vu Budimpeštu. More se vezda
kakti za segurno utvrditi, da će potvrda
trijuh već razpravljenib crkveno-političkih
osnovah za kratko vréme sljediti i da će
za tim magnatska hiža preostale dvé osnove
vzeti vu ponovnu razpravu

Nafodlučneše se opovrgava vèst, da
će Njegovo Veličanstvo poiti vu Budimpeštu
Sankcije će slediti vu Beču.

Opozicija je napustila očekivanje inter-
pelacije o putu ministra prozeša vu Beč,
da mu nedade povoda, da izvèsti o relativno
povoljnu uspjehn.

— 27. novembra Minister prezaš dr.
Wekerle došel je na večer ob 9. vure vu
Budimpeštu ter je izraven pošel vu liberalni
klub, gd su ga čekali ministar Hieronym-
i vno go brojni adegati. Vu klubu je ostal
pol vure, ali nije držal s nikim formalne
konferencije.

Duže vremena se je razgovarjal s prei-
zešom zastupničke hiže, baronom Bánffyem
po svoj priliki o sutrašnoj sèdnici sabora
za koju je najavljeno od opozicije više
interpelacijah o političkoj situaciji.

Vu klubu bilo je i vno go liberalnih
magnatah, pak se čuje, da se budu oni,
tečajem tjedna zestati vu dogovor.

Pred dohodka Weke-lova bili su vu
klubu nazočni i ministri Fejérváry, Eötvös
i Lukács, Szilágyi nije bil niti v era niti
denes vu klubu.

Naprotiv vèsti, da bude magnatske
hiža već buduće ga tjedna vzeti vu ponovnu
ravpravu eirkveno-političke osnove, tvrdi se
s druge strane, da bude razprava stopram
za devrsene proračunske razprave i time
je za to vréme odstraniti akutnost eventu-
alne kriza.

Esztergóm, 27. novembra. Knez primas
Vaszary primil je včera znamenitu telegra-
fiku obavjest, na kaj je odmah odputoval.
I najbližešá okolina primosova nezna, jeli
je doputoval vu Beč ili vu Budimpeštu, —
ali vsaki naslučuje izvanredni politički
dogodjaj.

Kratke novosti,

— Politička Korrespondenca javlja, da
papa kani vu budućem konzistoru imenovati
5 kardinalah. Spominju se kakti kandidati
p-pinski nunciji Vu Parizu, Lisabonu i Mad-
ridu, monsignori Ferrata, Jakobini i Cretoni-
Nadalje kani papa podeljiti kardinalski klor
buk autuuskom biskupu Perradu, ako se i
ovaj puta neuzprotivi franczka vlada, to
nadbiskupu vu Beargesu Boyeru'

— Novi mletački patriarka, kardinal
Sarto, došel je 24. novembra vu Mletke, da
vzeme svoju stolicu koja je dva ljeta stajala
prazna iza smrti kardinala Agostina

— Kolera. Iz Lemberga javljaju. Vu
Borszczovu je kolera ponovno stala harati.
Do vezda je zbetežilo 76 ljudih, a vumrlo
ih 25.

— Vu Beču, 28. novembra. Kraljica
Jalžbeta odputovala je vu subotu na dugi
boravek vu Algir.

— Vu Rimu, 27. novembra. Vu jutro
ob 6 vuri 10 minut bil je potres Domo
d'Osoli, Mantovi, Padori Parmi, Veroni,
Bergamu, Brescii, Bologni i raznih drugih
mèstih. Potres je bil valovit.

— Vu Petrogradu, 28. novembra.
Včera je preglašen carev ukaz kojim se
podeljuje nagrada raznim činovnikom i
ublažuje kaštige vojnim i pomorskim kaž-
njenikom.

Carica Aleksandra imenovana je che-
fom (šefom) telesnogradske ulanske regi-
mente.

— Vu Parizu 27. novembra. Novine
javljaju, da japanski Mikado kani izkati
ruku jedne europske princeze za svog sina
nasljednika.

Dobre žepne i sténe vure za fal cenu
moći dobiti pri Polak Bernatu vuraru ve
Čakovcu (Pijac, Sparkassa). Pri njem se
uzimljeju vure takaj za popravak za fal-
cenu.

ODGOVORNI UREDNIK
MARGITAI JOZSEF
Glavni surednik
GLÁD FERENCZ

Oglas.

Stelaže, Vage za štacun

su za prodati vu Al.-Domboru

kod. Ribics Regina.

623 1-1

LOTERIA

Buda 7-ga deczembra 1894
38 84 42 27 81

Gabona árak. — Cena žitka

1 m.-mázsa. — 1 m.-cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	5.75 — —
Zab	Zob	5.60 — —
Rozs	Hrż	4.75 — 4.80
Kukoricza ó	Kuruza stari	5.50 — 6.25
" uj	" novi	5. — — 6.29
Árpa	Ječmen	5.50 — —
Fehér bab uj	Grah beli	8. — —
Sárga " "	" žuti	6.75 — —
Vegyés " "	" změšan	5.75 — —
Lenmag	Len	10. — —
Bükköny	Grahorka	6. — —

Nyiltér.

* E rovat alatt közlöttékért sem alaki, sem tartalmi tekintetben felelősséget nem vállal a Szerk.

Bali selyemszöveteket méterenként 45 krtól 11 frt 65 krig, valamint fekete, fehér és színes selyemszöveteket is méterenként 45 krtól 11 frt 65 krig — sima, csikozott kockázott mintázott, damaszott stb. minőségben (minegy 200 különböző fajta és, 2000 különböző szín s árnyalatban); pósta-bér és vámmentesen a privát megrendelők lakására szállít: **Henneberg G.** (cs. és kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Minták postafordulóval küldetnek. Svájczba címzett levelekre 10 kros bélyeg és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

4293—1894. tk.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbíró, mint tkvi hatóság által közhírré tétetik, hogy Tóth Karolina szoboticzai lakos végrehajtónak kiskoru Klarics Lőrincz u. o. lakos végrehaj-

tást szenvedő elleni végrehajtási ügyében 25 frt tőke, ennek 1894 évi május 15-től járó 6% kamatai 19 frt per, 8 frt 10 kr végrehajtás kérelmi, ezuttal 6 frt 35 krtban megállapított árverés kérelmi és még felmerülő költségek behajtása czéljából a nagykanizsai kir. törvényszék (perlaki kir. járásbíró) területén fekvő Szoboticza község határán fekvő 228. sz. tjkvbn felvett s 1/5 részben végrehajtást szenvedőt, egy-egy ötöli részben pedig Matyasecz Ilona férj. Klarics Imréné, kiskoru Klarics Mihály, Klarics Katalina és Klarics Verona nevén álló 10 1/2 hrsz. a. ingatlan és tartozékai egy a legelő és erdőilletmény az 1881. t. cz. 156 §-a értelmében egészben 520 frt becsértékben Szoboticza községhezánál

1894 évi deczemb. hó 24. napján délelőtt 10 órakor.

Csesznák József perlaki lakos felperesi ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen el fognak adatni.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%.-át készpénzben vagy óvadékképes érték-papírban kiküldött kezéhez letenni vevő kötelese a vételért 3 egyenlő részletben, még pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedőtől számítandó 15 nap alatt, a másodikat ugy attól 30 nap alatt a harmadikat ugyanattól 45 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6% kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módozatok szrint lefizetni Ezen hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a perlaki kir. járásbíró, tkvi osztályánál és Szoboticza község előjáróságánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

Perlakon, 1894. szeptember 20.

563 1—1



A Richter-féle Horgony-Kőépitőszekrények

mint azelőtt páratlanok a maguk nemében; három éven felüli gyermekek számára a legkedveltebb karácsonyi ajándék. Olcsóbbak mint bármely más játék, mivel sok éven át eltartanak és még hosszabb idő múlva is kiegészíthetők és nagyobbíthatók. A valódi

Horgony-Kőépitőszekrények

az egyedüli játék, a mely valamennyi országban osztatlan dícséretet talált, és mindnyájak által a kik ismerik, meggyőződésből továbbajánlatik. A ki ezen, a maga nemében páratlan játék és foglalkoztatásért még nem ismeri, az hozassa hamarjában az alant jegyzett cég által az uj, gazdagon illusztrált árjegyzéket és olvassa az abba nyomtatott felette kedvező bírálatokat. — Bevásárlás alkalmával határozottan: **Richter-féle Horgony-Kőépitőszekrény** kerendő és minden egyes szekrény **Horgonygyárjegy** nélkül, mint nem valódi, keményen visszautasítandó; a ki ezt elmulasztja, könnyen kaphat kevesebb értékű utánzatot. A valódi Horgony-Kőépitőszekrények 35 kr., 70 kr., 80 kr., 5 frt. és magasabb áron

a finomabb játékszerüzetekben készletben vannak.

Uj! A Richter-féle Türolmi játékok: Columbus tojása, Villámhárító, Haragtörő, Gondülő, Pythagoras stb. Az uj játékok, kettős játékok felette érdekes feladatokat tartalmaznak. Egy játék ára 35 kr. Csak a „Horgonygyár” ellátott játék valódi!

Richter F. Ad. és társa.

Első oszt. magy. csász. és kir. szabadalm. kőépitőszekrény-gyár.
Wien, I. Nibelungengasse 4. Rudolstadt, Nürnberg, Olten, Rotterdam. London E.C. New-York.



Muraközi takarékpénztár részvénytársaság Csáktornyan.

A muraközi takarékpénztár részvénytársaság gyűjtő és előleg üzletének ötödik csoportját következő feltételek mellett alakítja meg:

1. Egy-egy részlet után hetenkint 50 kr fizetendő, az első befizetés 1895. évi január hó 2-án veszi kezdetét.
2. A befizetések csakis 208 hétre terjednek.
3. A takarékpénztár egy-egy 104 frttal befizettet részlet után közvetlenül a 208 hét lefolytával 114 frt 50 krt fizet vissza.
4. Az eképen 10 frt 50 krt kitevő kamat 5% kamatozásnak felel meg
5. Minden részlet után az egész összeg 114 frt 50 kr előleg adatik.
6. A szokásos alapítási költség nem lesz fizetendő. Tekintettel azon körülményre, hogy gyűjtő és előleg üzletünkben résztvevők egymás irántiban egyetemleges kötelezettségben nem állanak, továbbá hogy gyűjtő üzletünk legalább is 12 héttel előbb lebonyolítatik, ezen üzlet egy a részt. mint kölcsönvevőnek igen ajánlható.

A többire nézve gyűjtő és előleg üzletünk 1887 évi február hó 17-én kelt szabályai mérvadók. Kérjük tehát azon esetben, ha ezen csoportban részt venni hajlandó, miszerint nálunk jelentkezni vagy azt levélben velünk tudatni sziveskedjék.
Csáktornyan, 1894. szeptember 6-án.

A muraközi takarékpénztár igazgatósága.

Eladó.

Egy jókarban levő

ZONGORA

jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatal.

624

1893-94-iki

termelési évad.

Budapest vidéki

magyar királyi pénzügyigazgatóság

67642.

X. 1894.

Gróf Keglevich István utódai

budafoki cognac és borszeszgyáros cégnek.

Kérelmére a budafoki cognacgyárban az 1893-94. termelési évadban feldolgozott bormennyiségről és a fizetett szeszdóról szerkesztett kimutatás mellékelve kiadatik.

Budapest, 1894. aug. 14.

Fináczy m. p.

Kimutatás.

A Budafokon levő Gróf Keglevich István utódai cognacgyára által az 1893-94. termelési évadban feldolgozott bormennyiség: **összegezve: 1,195,780 liter**

ezután fizetett termelési adó

összegezve 12555 frt 69 kr.

Budafokon. M. kir. pénzügy. őri szakasz.

1894. aug. 9.

Gurszky Rezső m. p.

szemlélsz.

Nyilvánosság elé csakis mi hertzünk tevékenységünkről hivatalos adatokat, ezzel ismételten bizonyítékát akarjuk adni ama körülménynek, hogy cognacunk megbízhatóság tekintetében felül mul minden más gyártmányt.

Tekintetbe véve, hogy gyárunk 1882-ben alapított és az

* és ** cognac 1885 és 1886 ban

*** „ 1888-ban

**** „ 1891 ben

hozott általunk forgalomba, méltányos ama bizalom, mely gyártmányunkban helyeztetik.

A fentiek által bizonyítékát adjuk mely kiváló szoliditással dolgozik gyárunk, és elvárjuk, hogy a fogyasztó közönség, mely

megbízható és kiváló

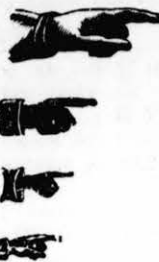
jó cognacra sulyt fektet; a kizárólag diszoklevelekkel kitüntetett és mindenütt kapható

Gróf Keglevich István

coganc-ot

fogja vásárolni.

G. KEGLEVICH ISTVÁN utódai promentori cognac és borszeszgyár igazgatósága



Nem a reklámnak, hanem a sok ezer ember általi személyes továbbajánlásnak, — a kik a **RICHTER-féle TINCT. CAPSICI COMPOS.-I (Horgony-Pain-Expellert)**

az utolsó 25 évben jó sikerrel használták, — köszönheti ezen igazán biztos hatású háziaszer nagy elterjesztését és általános kedveltségét. Ki a *Tinct. capsici comp.-I* (Horgony-Pain-Expellert) készvényét, csúzfájdalomnál, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmazta, abból egy üveget mindig készletben fog tartani, hogy azt meghűléseknél is, mint levezető, eltarító szernek alkalmazhassa. Ezen rég jónak bizonyult háziaszernek ára igen olcsó, tudniillik 40 kr., 70 kr. és 1 frt. 20 kr. üvegenként. — Kapható a gyógyszerárakban; Budapest **Török József** gyógyszerésznél. — Csak a „Horgony” védjeggyel ellátott üvegek elfogadandók. Richter-féle gyár Rudolstadtban, Thüringiában.



Ajándéktárgyak nagy választékban.

POLLÁK BERNÁT

óras és ékszerész  Csák tornyán,

Főter, az új takarékpénztárt épületben.

Ajánlja dusan felszerelt

SVÁJCZI ZSEBÓRA- arany- és ezüst- és chinai ezüst-áru raktárát.

Ajándéktárgyak nagy választékban

olcsó árakért.

Minden e szakmába vágó javításokat jótállás mellett a legolcsóbban, lelkiismeretesen és gyorsan eszközölöm.

Olcsó árak mellett

Legjobb szerkezetű svájci zseborák.

Falingerorák.

Sürgőnyezim: Gottschlig Budapest.

Telefon 57 86.

GOTTSCHLIG ÁGOSTON

tea-, rum- és cognac-nagykereskedő
BUDAPEST.

Központi iroda: IV. Váci-utca 4. sz

RAKTÁRAK:

IV. váci- utca 6 sz.

VI. András ut 23.

A „Mandarinhoz”

„Hong-Cong városához”

a városház-tér mellett.

a kir. opera átellenében

Kiviteli pinczék: X. Kőbánya, füzér utca 9. sz.

Kizárólagos bizományi-raktár Csáktornya és vidéke részére

Strahia testvér uraknál.

Közvetlen behozatalu valódi chinai és orosz karaván teák, Jamaica-, Brazíliai és Cuba-rumok, francia cognacok, jükörök a legfinomabb minőségben, eredeti csomagok és palackokban, eredeti árak mellett.

Arjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve

